

Научная статья
УДК 94(479.24)
<https://doi.org/10.24158/fik.2022.3.23>

События в Джаро-Белоканах первой трети XVIII в. в сведениях Бедреддинзаде Али-бея и Малла Мухаммада аль-Джари

Захид Алиевич Халаев

Институт истории, археологии и этнографии Дагестанского федерального исследовательского центра РАН, Махачкала, Россия, za120778@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0002-4545-7050>

Аннотация. В статье описываются события в Джаро-Белоканах в первой трети XVIII в. в исторических сочинениях того периода, а именно «Каиме» Бедреддинзаде Али-бея и «Джар салнамеси» («Джарская хроника») Малла Мухаммада аль-Джари. Бедреддинзаде Али-бей был чиновником высшего ранга административной единицы Зарушад Карской провинции Османской империи. Его сочинение «Каиме» – это сведения о Персидском государстве, подготовленные по поручению Высшего совета Османской империи. Малла Мухаммад аль-Джари в середине XVIII в. был религиозным деятелем (кадием) джаро-белоканских обществ. В указанном труде он освещает события в Джаро-Белоканской зоне, описывает политическое и экономическое развитие социально-политических структур Восточного Закавказья и Юго-Западного Дагестана. Целью работы выступает сравнительно-исторический анализ сведений, содержащихся в исторических источниках очевидцев. Благодаря их данным имеется возможность обозначить важные исторические факты первой трети XVIII в., которая характеризуется народными восстаниями, набегами, междоусобными войнами в условиях борьбы трех держав – Османской империи, шахской Персии и Российского государства.

Ключевые слова: XVIII век, исторические сочинения, сведения, Малла Мухаммад аль-Джари, Бедреддинзаде Али-бей, Российская империя, Персия, Османская империя, Джаро-Белоканы

Для цитирования: Халаев З.А. События в Джаро-Белоканах первой трети XVIII в. в сведениях Бедреддинзаде Али-бея и Малла Мухаммада аль-Джари // Общество: философия, история, культура. 2022. № 3. С. 142–146. <https://doi.org/10.24158/fik.2022.3.23>.

Original article

Events in Jar-Belokan in the first third of the 18th century in the information of Bedreddinzade Ali Bay and Malla Muhammad al-Jari

Zahid A. Khalaev

Institute of History, Archaeology and Ethnography, Dagestan Federal Research Centre
of Russian Academy of Science, Makhachkala, Russia, za120778@mail.ru,
<https://orcid.org/0000-0002-4545-7050>

Abstract. This article focuses on a comparative historical analysis of the information of the authors of two historical works of the 18th century, namely “Kaime” Bedreddinzade Ali Bey and “Jar Salname” (“Jar Chronicle”), Malla Muhammad al-Jari. Bedreddinzade Ali Bey was an official of the highest rank of the administrative unit of Zarushad in the Kars province of the Ottoman Empire. Malla Muhammad al-Jari in the middle of the 18th century was the religious leader (qadi) of the Jaro-Belokan societies. The work of Bedreddinzade Ali Bey “Kaime” is information about the Persian state, prepared on behalf of the Supreme Council of the Ottoman Empire. “Jar Salname” covers the events in the Jaro-Belokan zone, describes the political and economic relations of the peoples of the Eastern Transcaucasia with the societies of southern and southwestern Dagestan. The purpose of this article is a comparative historical analysis of the information contained in the historical sources of the 18th century. The authors of these works are eyewitnesses of those events and thanks to their information we have the opportunity to identify important historical facts of the first third of the 18th century, which is characterized by popular uprisings, raids, internecine wars in the context of the struggle of three powers – the Ottoman Empire, Shah’s Persia and the Russian state.

Keywords: XVIII century, historical works, data, Malla Muhammad al-Jari, Bedreddinzade Ali Bey, Russian Empire, Persia, Ottoman Empire, Jar-Belokan

For citation: Khalaev, Z.A. (2022) Events in Jar-Belokan in the first third of the 18th century in the information of Bedreddinzade Ali Bay and Malla Muhammad al-Jari. *Society: Philosophy, History, Culture.* (3), 142–146. Available from: [doi:10.24158/fik.2022.3.23](https://doi.org/10.24158/fik.2022.3.23) (In Russian).

В настоящей статье проанализированы сведения авторов XVIII столетия Бедреддинзаде Али-бея и Малла Мухаммада аль-Джари. Два их сочинения связывают общая эпоха и события,

ими освещаемые. Хронологические, тематические и географические границы «Каиме» шире, оно охватывает больший спектр вопросов, чем «Джар салнамеси». Следует отметить, что в турецкой литературе не так много работ, посвященных истории Джаро-Белокан, хотя в ряде сочинений авторов XVIII в. имеются данные, непосредственно относящиеся к политическим структурам Восточного Закавказья. Так, в сочинении «Тарихи-и-Челаби-заде» Рашида Мухаммеда-эфенди имеются сведения о взаимоотношениях Дагестана и Закавказья с сефевидами.

Эти события получили широкое освещение в сочинении «Каиме» Бедреддинзаде Али-бея. «Каиме», в переводе с турецкого языка «повествование», было написано по заданию османского правительства. В «Каиме» наиболее ценными являются данные об антииранских настроениях в Джаре, Тала, Цахуре и Ширване, восстании горцев и взятии ими Шемахи и изгнании наместников сефевидов. Поэтому сочинение представляет значительную ценность для общей характеристики политического состояния и социально-экономического развития населения Восточного Закавказья, Дагестана, Персии и других сопредельных мест. Рукопись хранится в фонде турецких рукописей библиотеки Стамбульского университета, она была переведена Г.М. Мамедовым¹.

«Джар салнамеси» является особо ценным сочинением среди восточнокавказских письменных источников. Этот нарративный памятник, созданный в XVIII в. на арабском языке в Закавказской зоне современного Азербайджана, служит образцом арабоязычной письменной традиции. В нем описываются этнические и общественно-политические процессы, протекавшие в первой половине XVIII в. в Белоканском, Закавказском и Кахском районах современного Азербайджана. Сведения Малла Мухаммада аль-Джари ценны и тем, что в них приведены подробности и места многих событий с указанием названий географических пунктов, ранее не упоминаемых в других источниках. Впервые «Джар салнамеси» было переведено с арабского языка на русский в 1931 г.² В середине 60-х гг. XX столетия текст сочинения с арабского на джарский говор (южный говор аварского языка) был переведен джарцем Мухаммадом Наккаевым. В 1996 г. дагестанский исследователь Т.М. Айтберов, используя текст М. Наккаева, издал сочинение на аварском языке под названием «ЦӀоралъул аваразул рагъазул тарих» («История войн закавказских аварцев»)³. В 1997 г. С. Сулейманова перевела его на азербайджанский язык под названием «Джар салнамеси» («Джарская летопись»)⁴ (Сулейманова, 2009). Все эти ученые использовали именно «джарский» вариант рукописи. Однако в исследованиях (цитирование, библиография), к сожалению, часто используется первый вариант, изданный В. Хулуфлу, который носит отпечаток своей эпохи: на заре Советского государства переводчик интерпретировал многие события через призму интересов политической конъюнктуры.

С. Сулейманова отмечает, что «Джар салнамеси» написано суровым лаконичным языком, без приукрашивания и апологетики. Многие события, например красочно описанная в сочинениях восточных авторов битва, в которой был убит брат Надир-шаха (Ибрагим-хан), в «Джар салнамеси» констатируются в краткой форме без бравады и пафоса (Сулейманова, 2009). Мы, в свою очередь, выделяли и характеристику экономической жизни региона, в частности «один татар кукурузы стоит 8 алтунов (золото), один татар пшеницы стоит 12 золотых» (Халаев, 2011).

Прежде чем перейти к раскрытию основной темы статьи, необходимо отметить, что вопросы политического развития Восточного Закавказья рассматриваемого периода мы сознательно обходим, поскольку они получили достаточное освещение в исторической литературе. Однако нужно сказать, что то время является судьбоносным периодом не только для социально-политических институтов Закавказья, в частности Джаро-Белокана. Этот этап характеризуется активизацией кавказской политики Персии и Османской империи. В их противостояние за овладение Закавказьем включилось Российское государство, которое проявляло большой интерес к Кавказу. Оценивая упомянутые источники, укажем, что они содержат интересные сведения, которые при проведении историко-сравнительного анализа отчасти совпадают со сведениями грузинских и русскоязычных авторов.

В этом плане первое, что привлекает в описаниях Бедреддинзаде Али-бея, – это обстоятельное описание положения Восточного Закавказья, характеризующее отношения между закавказскими правителями. Автор отмечает следующее: царь Вахтанг и грузинские правители, поняв, что долго им не устоять перед горцами, обсудили этот вопрос и попросили пощады. Горцы пощадили их, и вплоть до 1722 г. между ними воцарились спокойствие, безопасность. Каждый год

¹ «Каиме» Бедреддинзаде Али-бея : в 2 ч. / пер. Г.М. Мамедов // Известия Академии наук Азербайджанской ССР. Сер.: История, философия и право. 1988. № 3, 4.

² Хроника войн Джара в XVIII столетии / пер. с араб. и примеч. проф. П.К. Жузе ; с предисл. В. Хулуфлу. Баку, 1931. 77 с.

³ Айтберов Т.М. История войн закавказских аварцев. Махачкала, 1996. 163 с. На авар. яз.

⁴ Молла Мухаммад аль-Джари. Джарская летопись / пер., введ., прим. С. Сулеймановой. Баку, 1997. На азерб. яз.

грузины приглашали к себе их владетелей, оказывали им почести, «дарили ткани и товары, драгоценные изделия, много красивых одежд»¹. Офицер царской армии А.А. Неверовский по этому поводу писал: «Пользуясь удобным выходом на плодородные равнины через землю своих единоплеменников, джарцев, лезгины производили беспрестанные набеги и вселили к себе такой страх и уважение, что соседи вынуждены были их нанимать для защиты границ от покушений их же соотечественников»², а грузины, прославившиеся стрелками и отважными воинами, не устояли перед их силой. Эти же события автор «Джар салнамеси» описывает кратко, в общих чертах, хотя и подтверждая слова Бедреддинзаде Али-бея. В частности, он отмечает: «Вахтанг VI, услышав о походе русских войск, возрадовался, что настал час спасения христиан»³.

Автор «Джар салнамеси» более подробно останавливается на событиях, а точнее – антииранских восстаниях, начала XVIII в. в Закавказье. Он считает, что восстание широко развернулось после похода кахетинского царя: «Царь Кахетии Давид (он же Имам Кули-хан) совершал рейд против Джара и Талы и был перебит с помощью Бога. После неудачного похода Имама Кули-хана джаро-белоканцы подняли восстание, к которому примкнули жители соседних Шеки, Ширвана и даже самой Гянджи»⁴.

Автор «Каиме» связывает эти события с социально-экономической обстановкой в Персидском государстве. Он отмечает, что в то время, когда шах был беспомощен, горцы из разных деревень западной части Аджемской страны не раз совершали походы на Тифлис и Гянджу. Они сжигали дома местных жителей, уводили их имущество и детей⁵. Бедреддинзаде Али-бей также подробно освещает политические планы московского двора в отношении к Северо-Восточного Кавказа и провинций Закавказья. Описывая Персидский поход Петра I в 1722 г., он отмечает, что они прибыли в крепость Хешдархан, оттуда к порту Демиркапу (Дарубанд). На дарубандской стороне находится также крепость Бадку, где имеется белая и черная нефть. Возле крепости существуют пристани и порты⁶. По мнению автора «Каиме», на пути к Дербенту Петру I пришлось преодолеть сопротивление султана Махмуда и уцмия Каракайтга Ахмад-хана. Последний, собрав до 16 тысяч человек, решился противостоять походу Петра Великого. Бедреддинзаде Али-бей разъясняет и причину Прикаспийского похода царя. Он отмечает, что поводом к выступлению на западный берег Прикаспия послужили действия Казикумухского хана Сурхая и Хаджи Давуда и убийство русских купцов в Шемахе: «В 1132 г., в пятнадцатый день месяца Раджаб <1720 г.>, повстанцы зашли в город Шемаху и арестовали правителя области Гусейн-хана, убили его родственников, ограбили постоянные дворы, караван-сарай, базары, дома, дворцы, имущество торговцев»⁷.

В «Каиме» сообщается, что «Тарковский шамхал Адиль Гирей отправился к берегу Хазарского моря для встречи и вступления в сражение с русскими войсками»⁸. Примечательно, что упомянутый А.А. Неверовский, описывая встречу Петра I с шамхалом Тарковским, отмечает: «Потомок Сухрай-Мирзы... подтвердил свою покорность России. <...> Он прислал подводы (арбы) для поднятия тяжестей, скота для продовольствия войск и три персидских лошади, из коих одна была оседлана окованным в серебро седлом. Император не отверг услугу Адиль Гирей и подтвердил все его права и имущество»⁹. Обращает на себя внимание сообщение Бедреддинзаде Али бея о том, что Адиль Гирей отправился к берегу моря для встречи и вступления в сражение с русскими войском. Однако общеизвестно, что Гирей в период похода Петра I был с ним в союзе.

«Джар салнамеси» также освещает события 20–30-х гг. XVIII в. В нем немало страниц, посвященных описанию неоднократных походов войск Надир-шаха Афшара и его брата Ибрагим-хана, назначенного наместником в Закавказье. В тексте также отражены совместные действия горцев Джаро-Белокана, Тала, Дагестана и соседних областей против захватчиков. Здесь следует отметить, что Надир Афшар, воспользовавшись поддержкой населения, сверг шаха Тахмасиба II и объявил шахом его сына Аббаса III, а в 1736 г. провозгласил шахом себя. В середине 30-х гг. XVIII в. Надир-шах отправил на имя грузинского католика письмо, где говорил о мерах по наказанию джаро-белоканцев. Зимой 1734–1735 гг. Надир-шах Афшар вторгся в пределы Джаро-Белокан. Он послал против джаро-белоканцев правителя Шемахи Мухаммада Кули-хана, а его войска переправились через Алазань, остановились выше селения Алиабад и вместе с

¹ «Каиме» Бедреддинзаде Али-бея ...

² Краткий исторический взгляд на северный и средний Дагестан до уничтожения влияния лезгинов на Закавказье. Отрывок из рукописи подполковника А. Неверовского. СПб., 1848. С. 33.

³ Молла Мухаммад аль-Джари. Джарская летопись ... С. 12.

⁴ Там же. С. 13–15.

⁵ «Каиме» Бедреддинзаде Али-бея ...

⁶ Там же.

⁷ Там же.

⁸ Там же.

⁹ Краткий исторический взгляд ... С. 12–14.

артиллерией засели в укрепленном окопами лагере. Используя переговоры как прикрытие, персидские войска заняли селение Тала. Силы персидских войск в несколько раз превосходили количество местного боеспособного населения и постоянно пополнялись. В «Джар салнамеси» отмечается¹, что семьи джарцев в это время находились в течение 25 дней в так называемом Верхнем селе – Голода².

В конце 30-х гг. XVIII столетия Ибрагим-хан двинулся на Джар и прибыл в местность Ках. В «Джар салнамеси» рассказывается, что по приказу Ибрагим-хана его войска стали возводить мощные укрепления и крепость, окруженную окопами. По прошествии некоторого времени войска двинулась в селение Голода. Ибрагим-хан приказал ширванским грузинским войскам во главе с Ханжаном и Мухаммадом Кули-ханом отправиться в горы, взять под контроль ведущие туда дороги. На следующий день Ибрагим-хан направил воинов к жилищам джарцев. У подножия Эровсирта в схватке с джарцами Ибрагим-хан был убит³. Надир-шах находился в то время далеко от Джаро-Белокан, но, получив весть о новых антииранских восстаниях, распорядился немедленно выслать карательные отряды для их подавления.

В феврале 1741 г. он организовал поход на Джар: «Кизилбаши сожгли дома в Катехе, Джаре, Тала, Чардахе, разрушили крепости, ограбили все имущество местного населения, вырубали их фруктовые деревья и виноградники»⁴. Походы отражены в эпическом памятнике, где воспеваются совместная борьба джаро-белоканцев и народов Дагестана против войск Надир-шаха:

Мы же голодинцев добром помянем,
Надир-шах предал их огню и праху,
Известковые стены домов развеял.
Скрылись горцы, очаги бросив,
В Джары ворвались враги внезапно⁵.

Однако ушедшие в горы джарцы участвовали с горцами Дагестана в походах против Надира, который, в свою очередь, планировал совершить давно задуманный поход в Дагестан, чтобы искоренить все восстания, лишив их источника сил. Тем не менее поражение в Андалале стало роковым для государства Надир-шаха.

Автор «Джар салнамеси» уделяет большое внимание и политическому взаимодействию османского двора с закавказскими ханствами. Османская Турция, считавшая себя покровителем мусульманских стран суннитского толка, также пыталась упрочить свое влияние в регионе. Турки, учитывая религиозные интересы населения, старались расширить владения вплоть до берегов Каспия и тем самым установить свое господство в Восточном Закавказье. И.П. Петрушевский отмечает, что «турки и персы стремились заручиться союзом с Джаром» (1934).

О желании турецких правителей привлечь джаро-белоканских старшин под религиозными лозунгами на свою сторону свидетельствуют документы из Закатальского краеведческого музея. В частности, в письме, написанном на имя джаро-белоканских старшин чилдырским правителем Сулейман-пашой, наместником османского султана в Грузии, говорится: «Необходима ваша помощь для нас и исламской общины. Ради Аллаха сражайтесь истинным сражением. Да будет мир тому, кто на истинном пути» (Сулейманова, 1997; Халаев, 2012). Однако этот призыв не нашел должного отклика у джаро-белоканцев.

При оценке внешнеполитической ориентации джаро-белоканская элита исходила из конкретной исторической обстановки. По информации автора «Джар салнамеси», в начале месяца скорпиона джарцы с союзниками осаждали крепость Чинних (Джиних). Однако на нее двинулся царь Тахмураз и триста османов. Утром с южной стороны крепости состоялось сражение, «с Божьей помощью грузины и османы были обращены в бегство»⁶. Сведения «Джар салнамеси» не вызывают сомнения, поскольку такого рода данные содержатся и в исследованиях И.-Г. Гербера: «Джары <...> податей никому не платят... Турки, которые Грузией владеют, трудились всякими мерами сию землю от таких нападков защищать и джаров от того удержать, искали ласканием и

¹ Молла Мухаммад аль-Джари. Джарская летопись ... С. 15.

² Селение Голода (авар. – Гъолода) расположено на горе Гунзугор, в 7–9 км севернее города Закатала. Среди местного аварского населения Голода имеет название Клад росу (Верхнее село). По общепризнанной версии название Голода образовано от аварского слова «гъвел», что в аварском языке означает горный хребет или склон.

³ Молла Мухаммад аль-Джари. Джарская летопись ... С. 17.

⁴ Там же. С. 20.

⁵ Народный эпос: песни : сб. / ред. Г.Ф. Бейбутова. Махачкала, 2007. 85 с.

⁶ Хроника войн Джара ... С. 12.

стращанием их в послушание привести, ибо то силою учинить весьма трудно будет; только джары тайно и явно туркам противятся и хотят себя содержать при прежнем их вольном житие»¹.

Российские авторы XIX в. также отмечают, что джаро-белоканцы, как и другие закавказские народы, вели борьбу с иноземцами. А.И. фон Плотто в связи с этим отмечал: «Во время владычества в Грузии турок джарские лезгины подпали тоже под верховную их власть, и непосредственно, как и вся Кахетия, подчинились турецкому паше Сари-Мустафе... <...> ...особенной его заботливостью было распространение в крае мусульманства. У него был миссионер... который поселился в Джарах, женился, завелся хозяйством»² (1870: 8).

Таким образом, анализируемые источники представляют интерес во многих отношениях. Во-первых, они написаны авторами-современниками, являются продуктами своей эпохи и как таковые не только предоставляют информацию об исторических фактах, но и сами выступают историческими фактами. Во-вторых, благодаря в том числе сведениям этих публикаций мы имеем возможность анализировать и раскрывать глубинные сущности событий прошлого, что позволяет воссоздавать историческую картину в Восточном Закавказье.

Список источников:

Петрушевский И.П. Джаро-белоканские вольные общества в первой трети XIX столетия / отв. ред. Г.Б. Пичинян. Тифлис, 1934. 162 с.

Сулейманова С. Джаро-белоканские аварцы (историко-этнографическое исследование) // Азербайджан и азербайджанцы в мире. 2009. № 2. С. 61–74.

Сулейманова С.А. Материалы по истории Азербайджана XVIII в. в свете местных арабоязычных источников // Известия НАН Азербайджана. Сер.: История, философия и право. 1997. № 4. С. 139–143. На азерб. яз.

Халаев З.А. «Джарская хроника» как источник по истории джаро-белоканских общин XVIII в. // Единение народов Дагестана в борьбе против иноземных завоевателей: материалы Междунар. науч. конф., посвященной 270-летию разгрома войск Надир-шаха в Дагестане / отв. ред. А.О. Абашилов. Махачкала, 2011. С. 354–357.

Халаев З.А. Джарские общества во внешней политике Сефевидского государства в первой трети XVIII в. // Кавказ и Ближний Восток: от Каспийского похода Петра I до распада державы Надир-шаха: материалы междунар. науч. конф. Махачкала, 2012. С. 264–267.

References:

Khalaev, Z.A. (2011) "Jar Chronicle" as a source on the history of the Jar-Belokan communities of the 18th century. In: Abashilov, A.O. (ed.) *Unity of the peoples of Dagestan in the struggle against foreign invaders: Materials of the International scientific conference*. Makhachkala, Institut istorii, arkhologii i etnografii DNTS RAN, 354–357. (In Russian)

Khalaev, Z.A. (2012) Jar societies in the foreign policy of the Safavid state in the first third of the XVIII century. In: *Caucasus and the Middle East: From the Caspian campaign of Peter I until the collapse of the powers of Nadir-Shah: Materials of the International scientific conference*. Makhachkala, IIAEH DNTS RAN, ALEF, 264–267. (In Russian)

Petrushevskii, I.P. (1934) Jar-Belokan free societies in the first third of the 19th century. Tbilisi, NII kavkazovedeniya AN SSSR. (In Russian)

Suleymanova, S. (2009) Jar-Belokan Avars (Historical and ethnographic study). *Azerbaijan and Azerbaijanis in the World*. (2), 61–74. (In Russian)

Suleymanova, S.A. (1997) Materials on the history of Azerbaijan in the XVIII century in the light of local Arabic sources. *Transactions of the National Academy of Sciences. Series historical, philosophical and juridical*. (4), 139–143. (In Azerbaijani)

Информация об авторе

З.А. Халаев – кандидат исторических наук, старший научный сотрудник отдела древней и средневековой истории Института истории, археологии и этнографии, Дагестанский федеральный исследовательский центр РАН, Махачкала, Россия.

https://www.elibrary.ru/author_items.asp?authorid=669859.

Information about the author

Z.A. Khalaev – PhD in History, Senior Research Fellow, Department of Ancient and Medieval History, Institute of History, Archaeology and Ethnography, Dagestan Federal Research Centre of Russian Academy of Science, Makhachkala, Russia.

https://www.elibrary.ru/author_items.asp?authorid=669859.

Статья поступила в редакцию / The article was submitted 08.02.2022;
Одобрена после рецензирования / Approved after reviewing 02.03.2022;
Принята к публикации / Accepted for publication 15.03.2022.

¹ Гербер И.-Г. Описание стран и народов вдоль западного берега Каспийского моря. 1728 г. // История, география и этнография Дагестана XVIII–XIX вв.: архивные материалы / под ред. М.О. Косвена, Х.-М.О. Хашаева. М., 1958. С. 111.

² Плотто А.И. фон. Природа и люди Закавказья // Сборник сведений о кавказских горцах. Вып. IV. Тифлис, 1870. С. 8.